

# РУССКАЯ И МИРОВАЯ КУЛЬТУРА В СИСТЕМЕ СОВРЕМЕННОГО ЯЗЫКОВОГО ОБРАЗОВАНИЯ

## А.С. ПУШКИН И РУССКАЯ ЯЗЫКОВАЯ КАРТИНА МИРА

Л.Н. Шабалина

Кафедра практики РКИ  
Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина  
*ул. Академика Волгина, 6, Москва, Россия, 117485*

Статья посвящена исследованию фрагмента русской языковой картины мира на примере жизни и творчества А.С. Пушкина периода его женитьбы.

**Ключевые слова:** языковая среда, языковая картина мира, вторичная языковая личность.

В современной сложной геополитической обстановке актуальнее, чем когда-либо, стоит вопрос формирования адекватного образа России, ее истории, традиций и государственности в сознании иностранных студентов, которые приезжают в Россию изучать русский язык и сразу попадают в новую, совершенно непривычную для них языковую и культурную среду. Этому в значительной степени способствует современное культурологическое направление обучения РКИ, настоятельно требующее внимания к формированию культурологической составляющей вторичной языковой личности студента-иностранца. В этой связи хочется вспомнить удивительно точные слова одного из самых глубоких современных пушкинистов — В. Непомнящего: «Потомок африканца и русских бояр, воспитанный по-французски, он явил в слове и в жизни наиболее полное и драматическое выражение русского духа». Именно поэтому мы, преподаватели-русисты Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина (ГИРЯП), связываем знакомство с русской культурой и изучение русского языка с именем основоположника современного русского языка, с гениальным поэтом и писателем земли русской — А.С. Пушкиным. Для преподавателей-русистов ГИРЯП давно стало доброй традицией проводить творческие вечера, ежегодные пушкинские конкурсы, посвященные памятным датам жизни поэта, а также натурные уроки по местам, связанным с его жизнью и творчеством. Совсем не случайно именно два года назад в стенах нашего института Президент России объявил о новом празднике — Дне русского языка.

Н.В. Гоголю принадлежат слова: «Пушкин — русский человек в его развитии, в каком он явится, может быть, через 200 лет». Гоголь, конечно, польстил потомкам: это не мы ему, а он нам, живущим в XXI веке, продолжает из своего XIX объяснять нас. Актуально и сегодня сказанное Ф.М. Достоевским о пророческом даре Пушкина: «Пушкин есть явление *чрезвычайное и, может быть, единственное явление русского духа*, сказал Гоголь <...> Прибавлю от себя: и пророческое <...> И никогда еще ни один русский писатель, ни прежде, ни после него, не соединился так задушевно и родственно с народом своим, как Пушкин <...>. Пушкин умер в полном развитии своих сил и бесспорно унес с собою в гроб великую тайну. И вот мы теперь без него эту тайну разгадываем».

Делаем это и до сегодняшнего дня. Еще в 1937 году Иван Ильин сказал о том, что «Пушкин был дан нам для того, чтобы создать солнечный центр нашей истории». Даже не только культуры, а национальной истории. Это просто постичь трудно. И действительно, Пушкин единственный мировой классик, который — через века! — продолжает не просто жить рядом с нами, но заставляет нас постоянно на него оглядываться, сравнивать себя с ним, говорить его цитатами (это уже просто языковой код образованных русских). Каждый год отмечать его рождение и каждый раз 11 февраля умирать на той страшной дуэли на Черной речке. К памятнику какому еще в мире классику в дни радости и печали приносят столько цветов? «Мой Пушкин», наш Пушкин. Вот откуда глубокая убежденность в том, что постижение русской культуры, русской языковой картины мира для иностранных студентов логично связывать прежде всего именно с Пушкиным.

Под *русской языковой картиной мира (РЯКМ)* мы понимаем исторически сложившуюся в сознании нации и отраженную в языке совокупность представлений о мире, определенный способ концептуализации действительности. Таким образом, язык — это своеобразная форма закрепления определенного видения мира. Современная наука рассматривает язык как культурный код нации, а не просто как орудие коммуникации и познания. Он является не только отражением реальности, в которой человек живет, по сути своей это путь, ведущий нас не только в современную ментальность нации, но и в ее прошлое. Стало быть, на формирование РЯКМ влияет как язык, религия, так и история, традиции, природа и ландшафт, воспитание, обучение и другие социальные факторы.

Говоря словами Пушкина, «бывают странные сближенья»... Однажды, проводя натурный урок по пушкинским местам, будучи на Большой Никитской и рассказывая студентам из Венгрии о том, что по этой улице поэт не раз мчался к своей невесте, вдруг услышала вопрос: «Интересно, а о чем он думал перед своей женитьбой?» А действительно, о чем? И что вообще означала женитьба для русского человека, а точнее, для русского дворянина пушкинской поры? Конечно, личность, порожденная определенной эпохой, концентрирует в себе и ее эмоциональную культуру. Так, записи приятеля Пушкина Алексея Вульфа, человека чувственного, тонкого, высокоинтеллектуального, дают, пожалуй, самый точный ключ к определению этой культуры: это наука «страсти нежной». Да и переписка А.С. Пушкина с тем же А. Вульфом — свидетельство их многочисленных амурных похождений. Однако было бы слишком примитивно ограничиться этим, когда речь идет о Пуш-

кине. Женитьба — что значило это конкретно для Пушкина в определенный период его жизни, когда человек приходит к мысли «люди женятся; гляжу, не женат лишь я хожу»?

Итак, «какою мыслью занят он», наш поэт, казалось бы, такой понятный и «читаемый», а на самом деле такой таинственный и скрытный, когда речь идет о его личной жизни? Мысль Пушкина часто с виду проста, но очень сложна по своим основаниям. И здесь в качестве «ключа» нам опять приходит на помощь мысль В. Непомнящего о том, что «духовная биография», понимаемая как некое единство жизненного и творческого пути, по сути есть формула для понимания как Пушкина, так и всей русской литературы и культуры. То есть если «тайнопись Пушкина», зашифрованную в его художественных текстах, в словах и мыслях, вложенных в уста его героев, сопоставить с фактами его жизни, а также информацией, содержащейся в его письмах, можно в какой-то степени реконструировать то, что переживал поэт в самый переломный период своей жизни. У самого Пушкина есть слова, мимо которых нельзя пройти: «Величайший духовный и политический переворот нашей планеты есть христианство». Отсюда и берет свое начало его «мысль семейная», для православного христианина очевидная в ряду: история — родина — род — семья — дом.

В языковом сознании человека обычно существует два пограничных явления — начало и конец (приход в этот мир и уход из него, соотносимые с концептами «рождение» и «смерть»), и после каждого ушедшего, как правило, остается две даты — и тире между ними. Но в русской языковой картине мира, отражающей мировоззрение православного христианина, есть еще один очень важный период, знаменующий переход совсем в другое качество, рубежный период жизни человека, связанный с особым пониманием русским человеком семьи, рода: *женитьба*. Это — череда существенных трансформаций человека на его жизненном пути. С родом, семьей связано сохранение идеала стабильности. Именно через этот переход границы, через обмен новыми свойствами и качествами обеспечивается продолжение рода, самой истории народа русского:

Два чувства дивно близки нам,  
В них обретает сердце пищу:  
Любовь к родному пепелищу,  
Любовь к отеческим гробам.  
На них основано от века  
По воле Бога самого  
Самостоянье человека,  
Благополучие его.

Иерархия ценностей православного человека выстраивается следующим образом: Бог — семья — общественное служение — личные интересы [2]. Православие предполагает совершенно определенный тип семьи, который требует от человека значительных самоограничений. Конечно, от влюбчивого поэта, оставившего нам свой скандально известный «донжуанский список», решение жениться было очень непростым (ср.: «Но жена не рукавица, с белой ручки не стряхнешь,

да за пояс не заткнешь»). Однако дело даже не в этом: Пушкин, одинокий, как все гении, написавший в 1830 году, незадолго до женитьбы: «Ты царь: живи один», хотел «быть как люди», жить по общечеловеческому закону: «Всему пора, всему свой миг, все чередой идет определенной».

Мысль о женитьбе не оставляет его. И причин тому много: он, гений, намного опередивший свой век, устал от непонимания молодых литераторов и даже друзей, в кругу которых зреет мысль о том, что «Пушкин исписался». Устал быть неблагонадежным и «поднадзорным». Устал быть «бездомным»: не знавший своего дома и семейного тепла в детстве, он так мечтает о своем доме:

То ли дело быть на месте,  
По Мясницкой разъезжать,  
О деревне, о невесте  
На досуге помышлять!  
То ли дело рюмка рома  
Ночью сон, поутру чай;  
То ли дело, братцы, *дома!*..  
Ну, пошел же, погоняй!

Недаром он сватается то к С. Пушкиной, то к Е. Ушаковой, то к А. Олениной, то, наконец, к Н. Гончаровой. Но, уже став женихом, он и торопит свадьбу, и словно сам бежит от нее, часто хандрит, а тут еще предсказание известной немки-гадалки Шарлотты Кирхгоф и мучительные размышления о себе и своей бурной молодости, дающие повод для сомнений: «Моя жизнь, такая доселе кочующая, такая бурная, мой нрав — неровный, ревнивый, обидчивый, раздражительный и вместе с тем, слабый — вот что внушает мне тягостное раздумье».

На будущее он смотрит реалистично. Буквально накануне свадьбы он пишет Н.И. Кривцову: «Мне 30 лет. В 30 лет люди обычно женятся — я поступаю как люди и, вероятно, не буду в том раскаиваться. К тому же я женюсь без упоения, без ребяческого очарования. Будущность является мне не в розах, но в строгой наготе своей. Горести не удивят меня: они входят в мои домашние расчеты. Всякая радость будет мне неожиданностью».

Те же настроения в «Элегии» 1830 года:

Мой путь уныл. Сулит мне *труд и горе*  
Грядущего волнуемое море.

Здесь уже — какое-то зловещее предвидение собственной судьбы (все верно: ведь поэты — провидцы...).

Но и все-таки, хотя «на свете счастья нет, но есть покой и воля», все-таки:

И может быть — на мой закат печальный  
*Блеснет любовь улыбкою прощальной.*

И последнее сбылось. Но на удивленье чуткий к женской красоте максималист Пушкин выбрал ту, которая, по мнению его многочисленных друзей, с самого начала стала источником тревог и печали: по формуле князя П. Вяземского, «первую романтическую красавицу нашего поколения» — свою «Мадонну», «чистей-

шей прелести чистейший образец». О ней, о Наталье Гончаровой — стихотворение «Мадонна», написанное в форме сонета еще до свадьбы. Поэт мечтает о том, чтобы в его семье царили любовь и взаимопонимание, где «она с величием, он с разумом в очах». Но цель, смысл, любой семьи — это продолжение рода, то есть дети, вот почему создает он образ мадонны — символа матери с младенцем, столь новый символ для русской культуры той поры.

О пушкинском идеале женщины и женской красоты, воплощенной в образе его любимой героини Татьяны Лариной, как известно, написано очень много. А вот какой мечтал он видеть свою жену в канун собственной женитьбы? Очевидно, во многом ответ на этот вопрос хранят удивительные «Повести И.П. Белкина», так удачно названные «шуткой гения» и написанные именно накануне свадьбы. Вот уж точно, «сказка ложь, да в ней намек». Прежде всего, все они, кроме «Гробовщика», сюжетно связаны со свадьбой: в повести «Выстрел» граф, только женившись, начинает дорожить жизнью; само название повести «Метель» и сюжет завязаны на поговорочную метафору, которую произносит Прасковья Петровна во время болезни дочери: «суженого конем не объедешь» (мужем Марьи Петровны становится тот самый гусар-повеса Бурмин, с которым по ошибке она была когда-то обвенчана); «Станционный смотритель» также построен на развернутой метафоре о «заблудшей овечке», не обретшей законного брака, что и стало причиной смерти безутешного отца; в повести «Барышня-крестьянка», сюжет которой завязан на оксюмороне, заключенном в названии (Берестов хочет жениться на крестьянке и «жить своим умом», что очень напоминает ситуацию женитьбы на бесприданнице самого поэта, недаром в тексте той же «Метели» Пушкин настойчиво приводит «нравственные поговорки»: «бедность не порок», «жить не с богатством, а с человеком»). Добавляет уверенности в этом и иронический комментарий автора: «Нравственные поговорки бывают удивительно полезны в тех случаях, когда мы от себя мало что можем выдумать себе в оправдание». Любопытно, что любимых героинь Пушкина в «Повестях Белкина» (и в «Выстреле», и в «Метели»), зовут Маша (и в этом тоже есть какая-то ассоциация с Мадонной — Марией).

С домом, семьей тесно связано понятие «хозяйка», и, видимо, Пушкин серьезно думал, как воспитать из юной жены хорошую хозяйку. Во всяком случае, в «Станционном смотрителе» совсем не случайно мы встречаем: «его хозяйка», когда он говорит о покойной жене. Мысль о хорошей хозяйке приходит и при описании гостеприимной Дуни, которая вполне могла бы стать хорошей женой (и хозяйкой). В «Метели» сквозь пушкинскую иронию при описании встречи Марьи Гавриловны с Бурминым («Бурмин нашел Марью Гавриловну у пруда, под ивою, с книгою в руках и в белом платье, настоящей героинею романа») отчетливо читается мечта об умной читающей жене. Эта же мысль — и в повести «Барышня-крестьянка», в отступлении об уездных барышнях, которые «знание света и жизни почерпают из книжек... *Уединение, свобода и чтение* рано в них развивают чувства и страсти, неизвестные рассеянными нашим красавицам».

В этой короткой статье мы попытались остановиться лишь на одном фрагменте картины мира Пушкина, отчетливо сознавая, что эта интереснейшая тема должна быть объектом масштабного исследования.

### **ЛИТЕРАТУРА**

- [1] *Непомнящий В.С.* А.С. Пушкин и судьба. — М.: Наследие, 2009.  
[2] *Аннушкин В.И.* История русской риторики. — М., 2013.

### **LITERATURA**

- [1] *Nepomniashchy V.S.* A.S. Pushkin I sud'ba. — M.: Nasledie, 2009.  
[2] *Annushkin V.I.* Istorija ruskoj ritoriki. — M., 2013.

## **A.S. PUSHKIN AND THE RUSSIAN LANGUAGE PICTURE OF THE WORLD**

**L.N. Shabalina**

Department of Practice Trials  
Pushkin State Institute of Russian Language  
*Academician Volgin str., 6, Moscow, Russia, 117485*

The article is devoted to the study of a fragment of the Russian linguistic picture of the world by the example of the life and work of Alexander Pushkin period of his marriage.

**Key words:** language environment, language picture of the world, the secondary language personality.